



غافين نبوسم
حاكم الولاية

ولاية كاليفورنيا - وكالة الخدمات الصحية والإنسانية
إدارة الخدمات النمائية
1215 O Street, Sacramento, CA 95814
www.dds.ca.gov



نانسي بار غمان
المديرة

8 يوليو 2024

إلى: المديرين التنفيذيين للمراكز الإقليمية

الموضوع: برنامج تقرير المصير: السلع والخدمات المُحدّثة

يتمتع المشاركون في "برنامج تقرير المصير" بسلطة التحكم في الميزانية الفردية لشراء الخدمات والدعم اللازمين لتحقيق أهداف خطة البرنامج الفردية، بما يتماشى مع المبادئ الرئيسية للبرنامج. وتهدف هذه الرسالة المُحدّثة إلى تقديم إرشادات إضافية فيما يتعلق بالسلع والخدمات في برنامج تقرير المصير عن طريق إضافة المسارات الوظيفية المُنسقة إلى المرفق (ب) بوصفها خدمة تُموّل من خارج ميزانية المشارك في البرنامج. ولذلك جرى تحديث أداة حساب واعتماد الميزانية

الفردية في برنامج تقرير المصير - [https://www.dds.ca.gov/wp-](https://www.dds.ca.gov/wp-content/uploads/2024/06/Individual Budget Calculation Certification Tool-with-CCP_2024530.docx)

[content/uploads/2024/06/Individual Budget Calculation Certification Tool-with-CCP_2024530.docx](https://www.dds.ca.gov/wp-content/uploads/2024/06/Individual Budget Calculation Certification Tool-with-CCP_2024530.docx)

البت في ما إذا كان يمكن إدراج التكلفة ضمن ميزانية برنامج تقرير المصير

قبل إدراج أي سلعة أو خدمة في ميزانية فردية أو في خطة الإنفاق الخاصة ببرنامج تقرير المصير، يجب أن يكون فريق التخطيط واضحاً أولاً بشأن كيفية تلبية السلعة أو الخدمة لحاجة مُحدّدة أو هدف مُحدّد في خطة البرنامج الفردية. ويقدم المرفق (أ) معلومات مفصلة عن الكيفية التي يمكن بها للمشارك وفريق التخطيط تحديد ما إذا كانت السلعة المُوجّهة للخدمة تلي هدفاً ما في خطة البرنامج الفردية.

وكما ذُكر في التوجيه الصادر عن إدارة الخدمات النمائية بتاريخ 11 يناير/ كانون الثاني 2019 بشأن الميزانية الفردية وخطة الإنفاق، لا يمكن استخدام أموال برنامج تقرير المصير إلا للحصول على السلع والخدمات التالية:

- السلع والخدمات التي أقرتها المراكز الاتحادية لخدمات Medicaid و Medicare؛
- وغير المتاحة من خلال مصادر تمويل أخرى (مثل Medi-Cal، وخدمات الدعم المنزلي، والمدارس، وما إلى ذلك).

ولكن قد يحتاج العملاء في بعض الحالات إلى سلع وخدمات إضافية خارج نطاق ما تموله الميزانية الفردية لدعم خطة البرنامج الفردية الخاصة بهم. ويُقدّم المرفق (ب) توجيهات بشأن السلع والخدمات التي يمكن تمويلها في الميزانية الفردية خطة الإنفاق، فضلاً عما سيجري التعامل معه خارج الميزانية الفردية.

تحديد تسمية الخدمة (السلع والخدمات الموجهة إلى المشتركين)

يسمح برنامج تقرير المصير بنوع من الخدمات يُعرف باسم "السلع والخدمات الموجهة إلى المشتركين". ويتضمن المرفق (ج) مخططاً بيانياً يهدف إلى مساعدة فريق التخطيط على تحديد الحالات التي يمكن فيها تمويل السلعة أو الخدمة من خلال السلع والخدمات التي يوجهها المشاركون (رمز الخدمة 333).

وإذا كانت لدى المشاركين أو أسرهم أسئلة تتعلق بهذه الرسالة، فعليهم الاتصال بمركزهم الإقليمي. وينبغي توجيه الأسئلة الواردة من المراكز الإقليمية إلى sdp@dds.ca.gov.

مع أطيب التحيات،

وَقَّع على الأصل:

براين وينفيلد
نائب المدير الأول المرفقات

نسخة إلى: مسؤولي المراكز الإقليمية
مديري خدمات العملاء في المراكز الإقليمية
مديري الخدمات المجتمعية في المراكز الإقليمية
اتحاد وكالات المراكز الإقليمية
مجلس الولاية للإعاقات النمائية
نانسي بارغمان، إدارة الخدمات النمائية
كارلا كاستانيدا، إدارة الخدمات النمائية
إرني كروز، إدارة الخدمات النمائية
جيم نايت، إدارة الخدمات النمائية
كاتلين ديمبسي، إدارة الخدمات النمائية